



الغرفة العربية اليونانية للتجارة والتنمية  
ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ & ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ  
ARAB-HELLENIC CHAMBER OF COMMERCE & DEVELOPMENT



9<sup>ο</sup> ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ  
المنتدى الاقتصادي العربي - اليوناني التاسع  
9<sup>th</sup> ARAB-HELLENIC ECONOMIC FORUM  
Athens, 8 & 9 December 2020

## المنتدى الاقتصادي العربي اليوناني التاسع 08 و 09 ديسمبر/كانون الأول، 2020

### Under the Auspices:



HELLENIC REPUBLIC  
MINISTRY OF  
DEVELOPMENT AND INVESTMENTS

HELLENIC REPUBLIC  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS



HELLENIC REPUBLIC  
MINISTRY OF TOURISM

HELLENIC REPUBLIC  
MINISTRY OF MARITIME AFFAIRS & INSULAR POLICY

### Special Contribution:



ENTERPRISE GREECE  
INVEST & TRADE

### التصوّر العام:

تدخل الغرفة العربية اليونانية عقدها الخامس بسجلٍ تعتزّ به في مسيرتها وإنجازاتها وحضورها، ولعلّ إسهامات غرفتنا في زيادة التبادل التجاري بين اليونان والعالم العربي يدلّ على دورها المتنامي. كما ان فعالياتنا التي عقدناها أسهمت في التواصل بين الشركات المتوسطة والصغيرة من الجانبين، وأدت الى زيادة التدفقات الاستثمارية المتبادلة، خاصّة اهتمام المستثمرين العرب في قطاع العقار باليونان. ان امتيازنا في تمثيل الاتحادات والغرف التجارية في كافة الدول العربية ذو بُعد استراتيجي يُسهم بشكل فعّال ومباشر في جودة ما نقدّمه من خدمات ومعلومات لفتح قنوات تواصل عمل مستمرة بين رجال الاعمال من الجانبين.

ينعقد "المنتدى الاقتصادي العربي اليوناني التاسع" في أثينا، اليونان بتاريخ 08 و09 ديسمبر/كانون الأول، 2020، في ظروف استثنائية نتيجة جائحة الكورونا Covid-19 والتي نتج عنها خسائر وأضرار

على كثير من اقتصاديات وقطاعات العمل في معظم دول العالم. في ظل هذه الظروف سيُعقد المنتدى عن بعد مع توسيع قاعدة المشاركة للجانبين وإتاحة الفرصة لهم من خلال منصة المنتدى للتواصل فيما بينهم والتداخل مع مداولات وجلسات المنتدى وزيارة المعارض الافتراضية للرعاة وعقد اللقاءات الثنائية الافتراضية B2B المكثفة بين المشاركين من اليونان والدول العربية تُغطي قطاعات العمل كافة.

Tel.: +30-210-6711210, +30-210-6726882, +30-210-6773428 • Fax.: +30-210-6746577

E-mail: chamber@arabgreekchamber.gr • www.arabhellenicchamber.gr

Excellence in Partnership



الغرفة العربية اليونانية للتجارة والتنمية  
ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ & ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ  
ARAB-HELLENIC CHAMBER OF COMMERCE & DEVELOPMENT



9<sup>ο</sup> ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ  
المنتدى الاقتصادي العربي - اليوناني التاسع  
9<sup>th</sup> ARAB-HELLENIC ECONOMIC FORUM  
Athens, 8 & 9 December 2020

### Strategic Associates:



ATHENS CHAMBER  
OF SMALL & MEDIUM  
INDUSTRIES

### محاور وقطاعات المنتدى:

- رؤية سلطنة عُمان 2040، وأفاق التعاون العُماني - اليوناني.
- التطورات في قطاع الملاحة والموانئ، الفرص الاستثمارية والإمكانات المستقبلية (تجربتي مصر واليونان).
- دور القطاع الخاص العربي واليوناني في إحياء الصناعات المتوسطة والصغيرة في العالم العربي.
- التجربة اليونانية في الصناعات الغذائية والدوائية وإمكانية نقل تقنياتها الى العالم العربي.
- التعاون والفرص المتاحة للجانبين في مجالات التكنولوجيا الرقمية وتقنية المعلومات.
- لقاءات العمل الثنائية الافتراضية B2B في قطاعات العمل كافة.

### ورشة العمل الخاصة:

استكشاف الفرص المتاحة في سوق العقار اليوناني على ضوء التسهيلات التي تقدمها الحكومة اليونانية.

### لغتي المنتدى:

بتّ مباشر (online streaming) باللغتين العربية واليونانية (ترجمة فورية)

### مطبوعات المنتدى (باللغة الإنكليزية):

عدد خاص من مجلة الغرفة العربية - اليونانية بهذه المناسبة (MAN)



الغرفة العربية اليونانية للتجارة والتنمية  
ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ & ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ  
ARAB-HELLENIC CHAMBER OF COMMERCE & DEVELOPMENT



9<sup>ο</sup> ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ  
المنتدى الاقتصادي العربي - اليوناني التاسع  
9<sup>th</sup> ARAB-HELLENIC ECONOMIC FORUM  
Athens, 8 & 9 December 2020

## البرنامج المبدئي:

### الثلاثاء 08 ديسمبر/كانون الاول 2020

التسجيل وزيارة الاجنحة الافتراضية.	12:00
حفل الافتتاح.	12:30
<u>الجلسة الأولى:</u> تقديم عن رؤية سلطنة عُمان 2040، ملامحها الرئيسية، الإمكانيات والفرص الاستثمارية وآفاق التعاون العُماني-اليوناني.	13:00
تواصل بين المشاركين وزيارة الاجنحة الافتراضية.	14:00
<u>الجلسة الثانية:</u> التطورات في قطاع الملاحة والموانئ، الفرص الاستثمارية والإمكانيات المستقبلية (تجربتي مصر واليونان).	14:15
تواصل بين المشاركين وزيارة الاجنحة الافتراضية.	15:15
<u>الجلسة الثالثة:</u> إحياء الصناعات الصغيرة والمتوسطة في العالم العربي وتعاون القطاع الخاص العربي واليوناني في هذا المجال.	15:30
تواصل بين المشاركين وزيارة الاجنحة الافتراضية.	16:30
<u>ورشة عمل خاصة:</u> الفرص الاستثمارية في سوق العقار اليوناني، التسهيلات والحوافز التي تقدمها الحكومة اليونانية للمستثمرين الأجانب في هذا القطاع.	16:45
انتهاء أعمال اليوم الأول للمنتدى.	17:30

### الأربعاء 09 ديسمبر/كانون الاول 2020

التسجيل وزيارة الاجنحة الافتراضية.	12:00
<u>الجلسة الرابعة:</u> التجربة اليونانية في الصناعات الغذائية والدوائية وإمكانيات نقل معرفتها وتقنياتها الى العالم العربي.	12:30
تواصل بين المشاركين وزيارة الاجنحة الافتراضية.	13:30
<u>الجلسة الخامسة:</u> تبادل الخبرات وآفاق التعاون في مجالات التكنولوجيا الرقمية وتقنية المعلومات.	13:45
تواصل بين المشاركين وزيارة الاجنحة الافتراضية.	14:45
<u>اللقاءات الثنائية الافتراضية B2B</u> بين رجال الاعمال العرب ونظرائهم اليونانيين في جميع القطاعات	15:00
انتهاء اعمال المنتدى التاسع.	19:00

*Excellence in Partnership*



الغرفة العربية اليونانية للتجارة والتنمية  
ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ & ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ  
ARAB-HELLENIC CHAMBER OF COMMERCE & DEVELOPMENT



9<sup>ο</sup> ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΦΟΡΟΥΜ  
المنتدى الاقتصادي العربي - اليوناني التاسع  
9<sup>th</sup> ARAB-HELLENIC ECONOMIC FORUM  
Athens, 8 & 9 December 2020

## SPONSORS

Strategic



Platinum



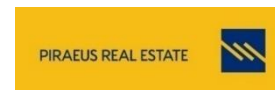
Gold



Silver



Bronze



Supporters



Communication Sponsors:



Online Communication Sponsor:



Organized by: The Arab – Hellenic Chamber of Commerce and Development

Tel.: +30-210-6711210, +30-210-6726882, +30-210-6773428 • Fax.: +30-210-6746577

E-mail: chamber@arabgreekchamber.gr • www.arabhellenicchamber.gr